

Saint William Parish



14th SUNDAY IN ORDINARY TIME

Jesus said to them, "A prophet is not without honor except in his native place and among his own kin and in his own house." - Mk 6:4

Weekly Liturgical Schedule

Mass during the week:

Monday - Saturday 8am

Masses on weekend:

Sat. 4:00pm, Sun. 7:30am, 12pm

Confession:

Saturday 3 - 3:45pm

Adoration of The Holy Sacrament:

24/7 in the Adoration Chapel

Porządek Nabożeństw

Msza w tygodniu:

Środy 7pm

Piątki 7pm

Msze w niedziele:

9am & 1:30pm

Spowiedź:

Sobota 3 - 3:45pm

Oraz przed każdą polską Mszą

Adoracja Najświętszego Sakramentu:

24/7 w Kaplicy Adoracji

Celebraciones litúrgicas en nuestra Iglesia

Misa durante la semana:

Martes - 7pm

Hora Santa 7:30pm-8:30pm

Misa el Sabado: 5:30pm

Misa el Domingo: 10:30am

Confesiones:

Martes 6:15 - 6:45pm

Sabado 3 - 3:45pm

Adoración del Santísimo Sacramento

24/7 en la Capilla de Adoracion

www.saintwilliamparish.org

2600 N Sayre Ave. Chicago, IL 60707 ph. 773-637-6565

July 7, 2024



MASS SCHEDULE



From Deacon Ed

It takes a lot of courage to show
your dreams to someone else.

Banns of Marriage

2nd Karen Zavala & Gilberto Casalez

Baptism

Daniel Alejandro Garcia Trejo
Jayden Oziel Marroquin Trejo
Ismael Carbajal



PLEASE PRAY FOR ALL OUR SICK PARISHIONERS, FAMILY MEMBERS, LOVED ONES AND FRIENDS.

Don MacLean, Kathy Hoellerer, Ron Sak, Patrick Antonetti, Joe Peraino, Joseph Leger, Patricia Izaguirre, Helene Grabow Guadarrama, Caleb Fisher, Agustin Riojano, Olga Rios, Nora & Ashley Gregory, Dolores Piccoli, Paul Trucksa, Gary Koscielniak, Guadalupe Canedo, Nereida Bayron, Kathleen Sonzero, Dan Ziga, Lana Riss, Amelia Velez, Ann Kuhn, Ronald Soltis, Marion Riss, Emily Link, Victor Nuccio, Monika Strycharz, Anna Pszczoła, Diane McLaren, Paddy Green, Irene Nuccio Scheidt, Baby Cameron Bazarnik, Stefan Włodarkiewicz, Barbara Rogers, Anna Kondela.

The Financial Information was unavailable
in the time of the transmission of this
bulletin. It will be reflected
in the next available bulletin.



Please Pray For Our Troops

LT Patrick Dillon, LT Rachel Rychanek, CPT Amanda Rychanek,
LT Allison Rychanek, LT Joshua DiCuiric,
Sgt. Nick Smith

If you have a love one serving in the military, please
contact the rectory office to give us the name of the soldier,
so the whole parish can pray for your loved one.

SUNDAY, 07/07/2024

7:30am Mass in English

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For parishioners & benefactors
+Margaret A. Curley O'Grady, +Valerie Nelson Curley Cowan

9:00am Mass in Polish

S.I. O świętość kapłanów i biskupów, S.I. Za parafian i dobrodziejów
S.I. O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Krzysztofa z okazji imienin

10:30am Mass in Spanish

S.I. Las bendiciones de Dios para Ismael Carbajal y su familia en su día de
Bautismo, +Ofelia De Sánchez De Paz, +Erick Sánchez, +Soledad De La Paz
+Maximiliano Solorzano, +Francisco De Paz, +Mereciana Albarran

12:00pm Mass in English

S.I. For holiness of priests and bishops, S.I. For parishioners & benefactors
+Storto Family, +Votp & Maria De Pinto, +Domenica De Fano
+Leo Lucas, +Joyce P. Smith, +Vincent Caputo

1:30pm Mass in Polish

S.I. O świętość kapłanów i biskupów, S.I. Za parafian i dobrodziejów
S.I. O błogosławieństwo Boże, opiekę Matki Bożej i św. Józefa dla Mai Julii
Sawicki-Osysko, S.I. W intencji Polskiej Szkoły im. św. brata Alberta
Chmielowskiego – o wszelkie potrzebne łaski i opiekę Bożą

MONDAY, 07/08/2024

8:00am Mass in English

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For parishioners & benefactors
+Margaret A. Curley O'Grady, +Valerie Nelson Curley Cowan

TUESDAY, 07/09/2024

8:00am Mass in English

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For parishioners & benefactors
+Margaret A. Curley O'Grady, +Valerie Nelson Curley Cowan

7:00pm Mass in Spanish, Holy Hour after Mass

WEDNESDAY, 07/10/2024

8:00am Mass in English

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For parishioners & benefactors
+Margaret A. Curley O'Grady, +Valerie Nelson Curley Cowan,
+Giuseppe & Emilia Bruno

7:00pm Mass in Polish

THURSDAY, 07/11/2024

9:00am Mass in English

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For parishioners & benefactors

FRIDAY, 07/12/2024

8:00am Mass in English

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For parishioners & benefactors
+Margaret A. Curley O'Grady, +Valerie Nelson Curley Cowan

7:00pm Mass in Polish

S.I. O świętość kapłanów i biskupów, S.I. Za parafian i dobrodziejów

SATURDAY, 07/13/2024

8:00am Mass in English

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For parishioners & benefactors
+Margaret A. Curley O'Grady, +Valerie Nelson Curley Cowan

4:00pm Mass in English

S.I. For holiness of priests & bishops, S.I. For parishioners & benefactors
+Caren & Elaine Zaccaria

5:30pm Mass in Spanish

7:00pm Mass in Polish

SUNDAY, 07/14/2024

7:30am Mass in English

9:00am Mass in Polish

10:30am Mass in Spanish

12:00pm Mass in English

1:30pm Mass in Polish

Sunday, July 7

9:00am – Choir Practice/Convent (ESP)

11:30am – Baptism/Church (ESP)

Monday, July 8

7:30am – Rosary/Church (EN)

8:30am – Church Cleaning

7:00pm – Liturgy Meeting/Rectory Hall (EN)

7:00pm – 7.27.2024 Retreat Prep./Convent (ESP)

Tuesday, July 9

7:30am – Rosary/Church (EN)

5:00pm – Legion of Mary Meeting/Convent (ESP)

7:00pm – Coin Club/School, Room 315 (EN)

Wednesday, July 10

7:30am – Rosary/Church (EN)

6:30pm – Alpha Meeting/Convent (EN)

7:00pm – Famenal/Convnet (ESP)

7:00pm – Baptism Prep Class/Rectory Hall (ESP)

Thursday, July 11

7:30am – Rosary/Church (EN)

Friday, July 12

7:30am – Rosary/Church (EN)

7:30pm – Rosary Group Meeting/Church (EN)

Saturday, July 13

7:30am – Rosary/Church (EN)

11:00am – Baptism/Church (ESP)

12:00pm – Baptism/Church (ESP)

Sunday, July 14

8:00am – Neocatech. Movement/Convent (ESP)

9:00am – Choir Practice/Convent (ESP)



**Gloria Galvez & Helen Ponce de Leon
Relevant Radio Parish Ambassadors**

Hello!

We are parishioners and recently received permission from our pastor to serve as Relevant Radio Parish Ambassadors in our parish.

We wanted to get in touch with you to introduce ourselves. Relevant Radio is a national Catholic radio station broadcasting 24/7 on over 200 stations throughout the country and worldwide on their free mobile app. Their mission is to bring Christ to the world through the media, and we want to support this mission by letting our fellow parishioners know about their uplifting, educational and spiritual programming. We hope to spread the word by sharing Relevant Radio brand awareness materials both in physical and digital form in our parish. Please see the materials in the back of the Church entrance! **WE WELCOME YOUR QUESTIONS.** (Gloria 773.263.9275 – Helen 773.951.5799)

**CHICAGO AND SUBURBS RADIO STATION PROGRAMMING
930 AM & 950 AM**

GIVE IT A TRY

– GUARANTEE YOU WILL BE HOOKED IN ONE-WEEK

EN(English) ESP(Spanish) PL(Polish) REC(Rectory) LH(Liebrich Hall)

AVAILABLE NOW!
PRINT & DIGITAL AD SPACES

Build your business and help us grow a vibrant faith community!

Kevin from LPi, our bulletin printer, will be securing new ads for our church in the coming weeks. As a valuable member of the business community, we invite you to expand your reach and grow your business with a print ad in our parish bulletin and/or a digital ad feature on ParishesOnline.com.

LPi
Kevin Griffin
800-950-9952 ext. 2157
kgriffin@4lpi.com

St. William School
**2024-2025
ADMISSION
NOW OPEN**

SAVE \$100

Schedule Your Tour to Secure Your Child's Spot TODAY!

3- and 4-year old full day preschool
Kindergarten - 8th Grade

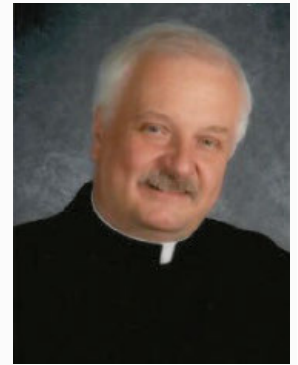
info@stwilliamschool.org
773.637.5130
www.stwilliamschool.org

Financial Aid Available

SAVE \$100 OFF YOUR REGISTRATION WHEN YOU ENROLL BEFORE MARCH 29TH! GO SAINTS!

Dear Friends,

You may have seen a new face around the parish recently. I would like to take this opportunity to introduce myself to you, the parish family of St. William's. My name is Fr. Tom Bernas, and Cardinal Cupich has appointed me to be your parish administrator while your pastor, Fr. Ryszard Gron takes a well-deserved sabbatical. I will be with you until the end of the year, when Fr. Ryszard returns from his sabbatical.



A little about me, I was raised on the southwest side of the city, in the Brighton Park Community. My home parish was Saint Pancratius, which is located at 40th Place and Sacramento Avenue. My parents were Andrew and Joanna Bernas, both deceased.

I have a brother Steve and a deceased sister Marianne Panek. I also have four nieces.

Before entering the seminary, I worked in management for Jewel Food Stores for fifteen years. I managed many stores and was also responsible for hiring, training, and opening many of the new stores. My Jewel experience provided me with many helpful management skills they don't teach in the seminary.

After fifteen years at Jewel and wrestling with the idea of a possible vocation to the priesthood, I decided to leave Jewel and apply to the seminary. I entered Mundelein Seminary, of the University of St. Mary of the Lake, in the fall of 1989. I was part of the first class of pre-theology at Mundelein. This was a program designed for men entering the seminary as second career vocations.

I was ordained a priest of the Archdiocese of Chicago by Cardinal Bernardin on May 21, 1994. My first assignment was at St. Symphorosa Church, near Midway Airport. I was then appointed pastor at St. Richard Church, near Midway, then pastor at St. Rene Goupil, also near Midway Airport. I guess you could say I was the Midway Airport area pastor. Upon leaving St. Rene, I became the pastor of St. Stephen, Deacon, and Martyr in Tinley Park. In July of 2021 I went on sabbatical which unfortunately was during the Covid Pandemic, which limited my sabbatical opportunities. After my sabbatical I found out that I needed surgery and was on medical leave. I spent my time recovering at St Christina Parish in the Mount Greenwood area of Chicago. I have been currently assisting at St. Christina.

I am looking forward to working with you and for you as we continue to build upon the rich legacy of St. William's Parish. I want you to know that I am here for you, and if there is anything I can do for you, please let me know. Although our time together is short, I hope we can do many great and exciting things as disciples of Jesus Christ and witnesses to the presence of Christ in our community.

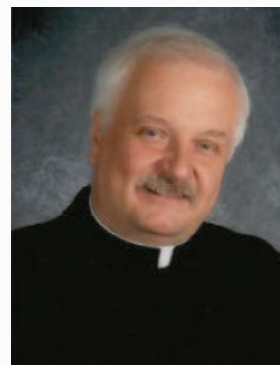
In the famous movie, "The Wizard of Oz" after Dorothy's house crashes into the Land of Oz, and Dorothy comes out of the house with her dog Toto, her first words were, "Toto I don't think we are in Kansas anymore!" And at that moment her adventure in the Land of Oz begins. Well for me it would be "Toto, I don't think we are on the southside anymore." This is a whole new world for me and it will be a learning experience for me. So, if you happen to see me wandering seemingly lost in the neighborhood, point me in the right direction.

Let the adventure begin!!!!!!

Fr. Tom Bernas

Drodzy przyjaciele,

Zauważyliście zapewne ostatnio w parafii nową twarz. Chciałbym z tej okazji przedstawić się Wam, rodzinie parafialnej św. Williama. Nazywam się ks. Tom Bernas. Kardynał Cupich wyznaczył mnie na administratora waszej parafii na czas półrocznej nieobecności księdza proboszcza, Ryszarda Gronia, który bierze zasłużony urlop naukowy. Będę z wami do końca 2024 roku, do powrotu ks. Ryszarda.



Trochę informacji o mnie: wychowałem się w południowo-zachodniej części miasta w Brighton Park. Moją rodzinną parafią była parafia św. Pankracego, która mieści się w południowej części Chicago. Moi rodzice to Andrzej i Joanna Bernas, oboje nieżyjący. Mam brat Steve i zmarłą siostrę Marianne Panek. Mam też cztery siostrzenice. Przed wstąpieniem do seminarium przez piętnaście lat pracowałem na stanowisku kierowniczym w Jewel Food Stores. Zarządzałem wieloma sklepami, a także byłem odpowiedzialny za zatrudnianie, szkolenia i otwieranie wielu nowych sklepów. Moje doświadczenie w Jewel wzbogaciło mnie w wiele przydatnych umiejętności zarządzania, których nie zdobyłbym w seminarium. Po piętnastu latach pracy w Jewel i zmaganiach się z myślą o możliwym powołaniu do kapłaństwa, zdecydowałem się opuścić Jewel i złożyć podanie do seminarium. Wstąpiłem do seminarium w Mundelein, Uniwersytetu Najświętszej Marii Panny Jeziornej jesienią 1989 roku. Zapisalem się na pierwszą klasę teologii w Mundelein. Był to program przeznaczony dla mężczyzn wykonujących różne zawody, rozpoczynających naukę w seminarium.

21 maja 1994 roku przyjąłem święcenia kapłańskie w Archidiecezji Chicago z rąk kardynała Bernardina.

Moją pierwszą parafią był kościół św. Symforozy, niedaleko lotniska Midway. Potem zostałem proboszczem w kościele św. Ryszarda. Następnie zostałem proboszczem w parafii św. Rene Goupil. Można mnie nazwać kapłanem okolic lotniska Midway, gdyż wszystkie te parafie znajdują się w pobliżu lotniska. Byłem jeszcze proboszczem w parafii św. Szczepana, diakona i męczennika w Tinley Park.

W lipcu 2021 r. wziąłem urlop naukowy, który niestety miał miejsce podczas pandemii, co ograniczyło moje możliwości. Po urlopie naukowym dowiedziałem się, że potrzebuję operacji i podjąłem decyzję o zwolnieniu lekarskim. Czas rekonwalescencji spędziłem w parafii św. Krystyny w rejonie Mount Greenwood, w okolicach Chicago, gdzie nadal służę jako kapłan.

Nie mogę się doczekać współpracy z Wami i dla Was, gdy będziemy wspólnie budować bogate dziedzictwo parafii św. Williama. Chciałbym, byście pamiętali, że jestem tu dla Was. Jeżeli jest coś, co mogę dla Was zrobić, dajcie mi znać. Pół roku to krótki czas, ale mam nadzieję, że i tak możemy dokonać wielu wspaniałych i ekscytujących rzeczy jako uczniowie Jezusa Chrystusa i świadkowie obecności Chrystusa w naszej wspólnotie.

W słynnym filmie „Czarnoksiężnik z krainy Oz” gdy dom Doroty wpadł do Krainy Oz, Dorota wyszła z domu ze swoim psem Toto i powiedziała: „Toto, myślę, że już nie jesteśmy w Kansas!” I w tym momencie rozpoczęła się jej przygoda w Krainie Oz.

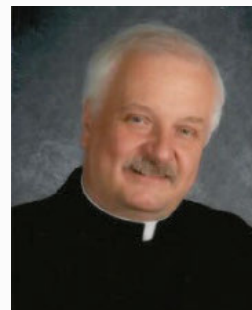
Cóż, dla mnie byłoby to: „Toto, myślę, że nie jesteśmy już na południu Chicago”. Będzie to dla mnie nowy świat i pouczające doświadczenie. Więc jeśli przypadkiem mnie spotkasz pozornie błąkającego się po okolicy, wskaż mi właściwy kierunek.

Niech przygoda się zacznie!!!!!!

ks. Tom Bernas

Queridos amigos,

Es posible que recientemente hayan visto una cara nueva en la parroquia. Me gustaría aprovechar esta oportunidad para presentarme a la familia parroquial de San William. Mi nombre es Padre Tom Bernas, y el Cardenal Cupich me ha nombrado administrador de su parroquia mientras su párroco, Padre Ricardo Gron se toma un merecido año sabático. Estaré con ustedes hasta fin de año, cuando el Padre Ricardo regrese de su periodo sabático.



Ahora, un poco sobre mí. Creí en el lado suroeste de la ciudad, en la comunidad de Brighton Park. Mi parroquia natal fue San Pancracio, que se encuentra en 40th Place y Sacramento Avenue. Mis padres fueron Andrew y Joanna Bernas, ambos fallecidos. Tengo un hermano llamado Steve y una hermana, ya fallecida, Marianne Panek. También tengo cuatro sobrinas.

Antes de entrar en el seminario, trabajé por 15 años en la gerencia de las tiendas Jewel. Administré muchas tiendas y también fui responsable de contratar, capacitar y abrir muchas de las nuevas tiendas. Mi experiencia en Jewel me proporcionó muchas destrezas gerenciales muy útiles que no enseñan en el seminario.

Después de quince años en Jewel y de luchar con la idea de una posible vocación al sacerdocio, decidí dejar Jewel y entrar al seminario. Entré en el Seminario Mundelein, de la Universidad de Santa María del Lago, en el otoño de 1989. Formé parte de la primera clase de pre-teología en Mundelein. Este era un programa diseñado para hombres que ingresaban al seminario como una segunda vocación profesional

Fui ordenado sacerdote de la Arquidiócesis de Chicago por el Cardenal Bernardini el 21 de mayo de 1994. Mi primera asignación fue en la iglesia de Santa Sinforosa, cerca del aeropuerto de Midway. Luego fui nombrado párroco en la iglesia de San. Ricardo, cerca de Midway, y luego párroco en San René Goupil, también cerca del aeropuerto de Midway. Supongo que se podría decir que yo era el pastor del área del aeropuerto de Midway. Al salir de San René, me convertí en el párroco de San Esteban, diácono y mártir, en Tinley Park. En julio de 2021 me tomé un año sabático, que desafortunadamente fue durante la pandemia de Covid, lo que limitó mis oportunidades sabáticas. Después de mi año sabático me enteré de que necesitaba cirugía y estuve en receso médico. Durante mi recuperación estuve en la parroquia Santa Cristina en el área de Mount Greenwood, en Chicago, donde hasta el presente he estado asistiendo.

Espero trabajar con ustedes y para ustedes construyendo sobre el rico legado de la Parroquia de San William. Quiero que sepa que estoy aquí para ti, y si hay algo que pueda hacer por ti, por favor házmelo saber. Aunque nuestro tiempo aquí será corto, espero que como discípulos de Jesucristo y testigos de la presencia de Cristo en nuestra comunidad logremos hacer muchas cosas grandes y emocionantes

En la famosa película "El Mago de Oz", después de que la casa de Dorothy se estrelló en la Tierra de Oz, y Dorothy sale de la casa con su perro Toto, sus primeras palabras fueron: "¡Toto, ya no creo que estemos en Kansas!" Y en ese momento comenzó su aventura en la Tierra de Oz. Bueno, para mí sería: "Toto, creo que ya no estamos en el lado sur". Este es un mundo completamente nuevo y sé que será una experiencia de aprendizaje para mí. Así que, si por casualidad me ves deambulando, aparentemente perdido por el vecindario, indícame la dirección correcta.

¡Que comience la aventura!!!!!!

P. Tom Bernas

**Los Grupos de la Lectura Bíblica: Jesús es Nuestro Maestro
de La Parroquia St. Williams Los Invita al Primer Retiro Espiritual**

Fecha: el 27 de Julio del 2024

Hora: 9:00am-3:00pm

Lugar: Capia de la Iglesia de St. Williams, 2601 N. Sayre, Chgo IL 60707

Costo: Donación, Un platillo para compartir en el retiro

Contactos: Nancy Melgar (773-732-7976) y José Palacios (773-530-8724)

Si tienen una pregunta pueden llamar y dejar un mensaje con su nombre y número de teléfono. Alguien le regresara la llamada.



"Mira que estoy en la puerta y llamo, si uno escucha mi voz y me abre, entrare en su casa y comeré con él." Apocalipsis 3: 20

Nombre: _____

Teléfono: _____

¿Cuántas personas van a participar? _____

Platillo que va donar _____

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Office of the Archbishop
835 North Rush Street
Chicago, IL 60611-2030
312.534.8230
archchicago.org

May 16, 2024

Reverend Thomas Bernas
St. Christina Parish
11005 S. Homan Avenue
Chicago, Illinois 60655-2794

Dear Father Bernas,

Due to the pastoral needs of St. William Parish in Chicago, Illinois, I am pleased to appoint you as Full-Time Administrator to St. William Parish in Chicago, Illinois. This appointment is effective July 1, 2024, to December 31, 2024, while Reverend Ryszard Gron is on Sabbatical.

Thank you very much for your generosity and cooperation in accepting this responsibility. Father Bernas, I am confident you will fulfill this office with competence and compassion and that the staff and parishioners will support you in your responsibility. Please work closely with Fr. Marek Smolka, Interim Vicar, who will provide you with guidance throughout your time at St. William Parish. Enclosed please find the guidelines for Parish Administrators.

Wishing you every blessing, with kind regards I remain,

Sincerely yours in Christ,



Francis Cardinal George
Archbishop of Chicago

Joshua Towle
Ecclesiastical Notary

Pastor

Rev. Ryszard Gron

Resident

Rev. Roman Deyna, OFM Conv.....ext: 114

Parish Administrator

Rev. Thomas Bernas.....ext: 107

Deacons

Edward Simola

Jaime Rios

Operations Director

Richard G. Neyeneschext: 103

Parish Secretary

Alicja Haraburda.....ext: 100

saintwilliamparish1916@gmail.com

Director of Religious Education and Evangelization

Dorota Archackiext: 102

darchacki@archchicago.org

Bulletin Editor

Marsha Geurtsen

mgeurtsen@archchicago.org

St. William School

stwilliamschool.org

Phone: 773-637-5130

info@stwilliamschool.org

School Principal

Jennifer Frazzini



Polish School

School Principal

Marzena Klimek

Phone: 773-430-2099



Rectory Hours:

Mon.:	9am - 3pm & 6pm - 8pm
Tuesday:	11am - 1pm & 6pm - 8pm
Wed.:	9am - 3pm & 6pm - 8pm
Thursday:	Closed
Friday:	9am - 3pm & 6pm - 8pm
Saturday:	10am - 12pm



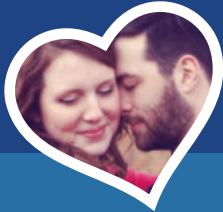
**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

6978 Soul Food
We Do Catering!
Try our Calfish
Smothered Pork Chops!
6978 W North Ave, Chicago, IL • (773) 237-6090



Salerno Galewood CHAPELS
1857 N. Harlem Ave.
Chicago, IL 60707
**Contact Us
773-889-1700**
Family Owned & Operated
for Over 90 Years
Pre Arranged Funerals & Cremation Services Available
www.galewoodchapels.com



catholicmatch®
Illinois

CatholicMatch.com/IL

DAVID CWIK
Attorney at Law

Wills • Trusts • Real Estate
6968 W. North Ave.
773-622-8308

FIRST SECURITY TRUST AND SAVINGS BANK
"A community bank for all your banking needs."

**(708) 453-3131
(773) 625-3300
www.fstsb.com**
Serving the community since 1946
OPEN 6 DAYS A WEEK • 4 DRIVE-IN LANES
DRIVE THRU ATM • TRAVEL SERVICES
LOBBY OPEN ON FRIDAY NIGHT AND SATURDAY
7315 W. Grand Ave., Elmwood Park (1 block west of Harlem)

MONTCLAIR-LUCANIA FUNERAL HOME
773-622-9300
Sabrina.Esquivel@DignityMemorial.com
6901 W. Belmont Ave. | Chicago, 60634
www.Montclair-LucaniaFuneral.com



WINTRUST BANK
Mont Clare
CHICAGO'S NEIGHBORHOOD BANKS
3050 N. Harlem Chicago, IL 60634 • **773-622-5301** | **www.wintrustbank.com**
Proud to be part of the **WINTRUST** family



Top Motors
★ Same Day Services
★ Repairs While You Wait
★ All Work Guaranteed
★ Foreign & Domestic
773-417-4969
topmotorscompleteautocare.com
6002 W. Diversey Ave.
(Corner of Austin & Diversey)
Closed Sunday ★ Se Habla Español

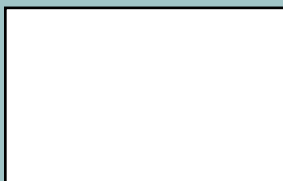


Our Family Serving Your Family

Belmont Funeral Home
7120 W. Belmont Ave. • (773) 286-2500
www.belmontfuneralhome.com
Cremation Services Available
John Bassi, Parishioner
Graduate of St. William
Serving the Neighborhood for 3 Generations
Mowimy Po Polsku

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!
CONTACT ME Kevin Griffin
kgriffin@4LPi.com • (800) 950-9952 x2157

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



Plan de Seguro para gastos funerales
Lincoln Heritage Funeral Advantage
Ayudando familias desde 1963
• Sin Número de Seguro Social
• Sin exámen medico
Protege a tu Familia HOY!
Rosa Adelina Jijon
(708) 625-2565
Parishioner

CAJ HOME SERVICE
Destapamos tuberías, tinas, fregaderos, reparamos goteras.
(708) 982-9831



State Farm
David Oberwise
1403 W Schaumburg Rd
Schaumburg IL 60194
847-585-2484
Potrzebujesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?
Zadzwoń do Emilii po darmową wycenę



UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!
Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie **www.NaszaUnia.com** lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue • Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750)
PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!
POLISH & SLAVIC
FEDERAL CREDIT UNION
1.855.PSFCU.4U • www.NaszaUnia.com



WE'RE PROUD TO SUPPORT
ST. WILLIAM PARISH